

§ 1 – 8, 1 bilaga

Plats Vilhelminarummet, Landstingshuset, Umeå

Beslutande Harriet Hedlund (S)
Liv Granbom (M)

Seija Dahlgren, Finskspråkiga församlingen
Sinikka Lindquist, Distriktorganisation finska
föreningen
Saara Sanaksenaho, Finska föreningen Skellefteå
Tapio Tamminen, Finska klubben i Umeå
Saara Minkkinen, Finska synskadades förening

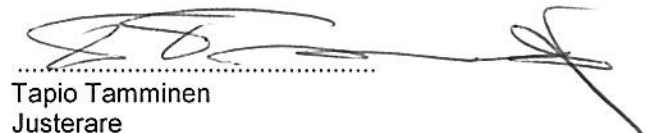
Övriga Ann-Sofi Grenholm, Kontaktperson nationella
minoriteter
Ulrika Johansson, Kommunikatör
Ola Kellgren, Regionkulturchef Region Västerbotten
Nadja Ohlsson, Semantix
Jonas Vesterlund, Semantix

Sekreterare


Ann-Sofi Grenholm

Justerat


Harriet Hedlund
Ordförande


Tapio Tamminen
Justerare

BEVIS OCH ANSLAG OM JUSTERING

Anslagsdatum 2015-10-05

Plats för anslag Västerbottens läns landstings anslagstavla, Köksvägen 11, Umeå.

Protokollet förvaras hos Registratören vid Landstingskontoret, Köksvägen 11, Umeå.

Registrator


Kaarina Sölvebrand

§ 1 Justering

Samrådsgruppen utsåg Tapio Tamminen att tillsammans med ordförande justera protokollet.

§ 2 Informationer

- Noteras till protokollet enligt följande:

- a) Återkoppling från föregående samrådsmöte.
- b) Utvärdering seminariedag nationella minoriteter. Seminariedagen upplevdes sammanfattningsvis som mycket bra. Synpunkter som inkommit som man behöver tänka på vid anordning av ny seminariedag: Gärna mer inslag av praktiska tips vad nationella minoriteter behöver av landstinget. Delar av dagen kommer att läggas ut på lärande landsting.
- c) Ola Kellgren informerar om Region Västerbottens fortsatta arbete med kulturplanen för 2016-2019. Dialogmöten har hållits. Nu bearbetas kulturplanen med de inkomna remissvaren, både disposition och innehåll. Regionfullmäktige planerar att ta den nya kulturplanen i början av december.
- d) Jonas Vesterlund och Nadja Ohlsson informerade om tolk, tolktjänster och varför det är viktigt att boka tolktjänst. Det finns lagar och regler som styr tolkens arbete som språkrör exempelvis tystnadsplikt, vikten att tolken är neutral och tolkning utan störningar. Öppet med jour dygnet runt ger möjlighet att beställa tolk dygnet runt vid brådskande situationer.

§ 3 Utvärdering handlingsplan sverigefinskt förvaltningsområde Västerbottens läns landsting VLL 1918-2015

Ärendebeskrivning

Samrådet utvärderar tillsammans handlingsplanen som antogs i december 2013. Handlingsplanen beskriver prioriterade områden som samrådet arbetat med. Prioriterade områden som antogs var att nå ut med kunskap om lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk, främja det finska språket och den finska kulturen.

Förslag

Samrådet har arbetat med alla tre prioriterade områden. Samrådet bedömer att det är viktigt att jobba vidare med samma områden. Handlingsplanen utvärderas i bilaga 1 till protokollet.

Ordförandes beslut

Mot bakgrund av de synpunkter och förslag som framkommit vid samrådet fattar ordförande i Samverkansnämnden följande beslut med stöd av delegation:

- Samrådet fortsätter att jobba utifrån den tidigare fastställda handlingsplanen under 2016 med ny utvärdering 2016/2017.



§ 4 Sverigefinska pensionärer norra Sveriges distrikt. Ansökan bidrag sommarläger Seskarö VLL 584-2015

Ärendebeskrivning

Sverigefinska pensionärer norra Sveriges distrikt anordnar ett sommarläger i Seskarö 11-14 augusti 2015 med temat hälsa, motion och kultur. Lägret ger möjlighet för sverigefinska pensionärer att umgås och stärka sin kultur. De ansöker om bidrag till lägret från Västerbottens läns landsting på sammanlagt 21 250 kronor.

Ordförandes beslut

Mot bakgrund av de synpunkter och förslag som framkommit vid samrådet fattar ordförande i Samverkansnämnden följande beslut med stöd av delegation:

- Bidrag beviljas med 15 000 från statsbidrag nationella minoriteter.

§ 5 Finska synskadades förening. Ansökan bidrag finskspråkig konferens VLL 584-2015

Ärendebeskrivning

Finska synskadades förening anordnar finskspråkig konferens i Umeå 30 september-1 november 2015. Sammanlagt anordnas fem evenemang som är öppna för alla intresserade, ett evenemang kommer att vara tolkat till svenska. Arrangemanget kommer att handla om förkunnelse/tro och musik.

Ordförandes beslut

Mot bakgrund av de synpunkter och förslag som framkommit vid samrådet fattar ordförande i Samverkansnämnden följande beslut med stöd av delegation:

- Bidrag beviljas med 2 500 kronor från statsbidrag nationella minoriteter.

§ 6 Finska föreningarnas frågor

- Noteras till protokollet enligt följande:

- a) En minoritetsrepresentant visar upp en satsning på 1177.se med finsktalande personal. Troligtvis en lokal satsning i Södermanland. Kommunikationsstaben tar reda på mer information i frågan.
- b) Vad arbetar Region Västerbotten med? Region Västerbotten är ett samarbete mellan länets alla kommuner och landstinget. Representant för Region Västerbotten kommer att bjudas in till nästa möte.
- c) Hur kan vi underlätta för personer som pratar nationella minoritetsspråk, exempelvis finska, att få använda det i mötet med landstingets personal? Kan anställda använda sig av små flaggor på kläderna, exempelvis finska flaggan om man pratar finska. Då har också den anställde möjligheten att själv välja om personen känner sig bekväm med det.

d) Hur mycket finns kvar av landstingets statsbidrag för sverigefinnar? Drygt 540 000 kronor finns kvar. Under det senaste 1 ½ året har 20 000 kronor varit beviljade bidrag till aktiviteter för att främja finska språket och kulturen. Knappt 20 000 kronor har bekostat ersättning till minoritetsrepresentanter och finska kostnaden för seminariedagen i våras. Kostnaden för broschyrställ och upptryckning av broschyrer har ännu inte utbetalats.

§ 7 Information från landstinget

- Noteras till protokollet enligt följande:

a) Ett av landstingets viktigaste prioriteringsområden just nu är att minska kostnadsutvecklingen. Hyrpersonal kostar mycket pengar. Bemanning och arbetstidsmodeller ses över för att få flödet att fungera så bra som möjligt och för att få rätt bemanning på rätt tidpunkt och rätt plats.

§ 8 Övriga frågor

- Noteras till protokollet enligt följande:

- a) Nästa samråd sverigefinnar planeras till onsdagen 11 november, klockan 14.00, via videokonferens.
- b) Till nästa möte kommer föreningarna med förslag om vilken insats samrådet ska prioritera för användning av statsbidraget.
- c) Vid nästa möte kommer Region Västerbotten att informera om sitt uppdrag.

2015-09-16

VLL 1918-2015

Handlingsplan sverigefinskt förvaltningsområde Västerbottens läns landsting. Uppföljning

Bakgrund

Lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk antogs av riksdagen 2009 och trädde i kraft 1 januari 2010. Minoritetslagens struktur består av allmänna bestämmelser även kallat grundskydd samt av ett förstärkt skydd. Grundskyddet gäller i hela landet och omfattar samtliga fem nationella minoriteter dvs judar, romer, samer, sverigefinnar och tornedalingar. Minoritetslagen innehåller bestämmelser om förstärkt skydd för samiska, finska och meänkieli i de så kallade förvaltningsområdena. För mer information om lagens innehåll se SFS 2009:724, SFS 2009-1299.

Västerbottens läns landsting är förvaltningsområde för samiska och finska. Landstinget erhåller statsbidrag årligen. Statsbidraget är avsett att användas till de merkostnader som uppkommer i landstinget med anledning av de rättigheter som enskilda har enligt lagen. Landstinget ska tillsammans med de nationella minoriteterna kartlägga behov av åtgärder som finns i landstinget. Västerbottens läns landsting kartlägger behoven i sina samrådsgrupper med minoriteterna, och beslutar i samråd med respektive minoritetsgrupp hur pengarna ska användas.

Syfte med handlingsplan

Att tydligt strukturera de behov av åtgärder som finns i landstinget samt att prioritera vad de statliga bidragen som landstinget erhåller ska användas till.

Prioriterade områden

- Att nå ut med kunskap om lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk
- Underlätta för sverigefinnar att kunna använda finska i kontakter med vården
- Främja det finska språket och den finska kulturen

Revidering

Årlig uppföljning, revidering kommer att ske vid behov.

Mål	Aktivitet	Uppföljning
<p>Nå ut med kunskap om lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Information på utbildningsdagar för primärvården - Informera politiker i landstingsfullmäktige - Informera allmänheten via landstingets hemsida - Informera allmänheten via landstingets informationsblad 	<p>Seminariedag nationella minoriteter har anordnats i Umeå maj 2015, för landstingets anställda. Information om seminariedagen har lagts ut på landstingets intranät. Seminariedagen har lagts ut på lärande landsting för att möjliggöra för anställda att ta del av dagen i efterhand. Vissa personer deltog på seminariedagen, dock inte hela landstingsfullmäktige. Landstinget har flaggat på minoritetens högtidsdagar. Information om lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk har lagts ut på landstingets hemsida. Information finns också på 1177.se Vid minst två tillfällen har det publicerats information om nationella minoriteter på landstingets informationsblad.</p>
<p>Underlätta för sverigefinnar att kunna använda finska i vården</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Informera och uppmuntra hälsocentraler att, med personalens medgivande, lägga ut information om att man har finskspråkig personal - Ha språkkunskaper i beaktande vid rekrytering 	<p>Primärvårdsledningen har informerats vid flera tillfällen. Arbete med att beställa och distribuera broschyrstall och broschyrer om nationella minoriteter ut till alla hälsocentraler i länet pågår. Har vi inte i nuläget annat än i specifika fall.</p>

Främja det finska språket och den finska kulturen	- för barn och unga - för alla	Samrådet har främjat flertalet aktiviteter gällande språk och finsk kultur med bidrag. Samrådet har ekonomiskt främjat aktiviteter vid 10 olika tillfällen.
---	-----------------------------------	---